

臺灣歷史與文化研究輯刊

花木蘭文化出版社 出版

八編28

# 美濃作家的 在地書寫研究(上)

鍾怡彥·著



# 臺灣歷史與文化

研究  
輯刊

八 編

第 28 冊

美濃作家的在地書寫研究(上)

鍾怡彥 著

國家圖書館出版品預行編目資料

美濃作家的在地書寫研究(上) / 鍾怡彥 著 -- 初版 -- 新北市 :

花木蘭文化出版社, 2015 [ 民 104 ]

目 4+202 面 ; 19×26 公分

(臺灣歷史與文化研究輯刊 八編 ; 第 28 冊)

ISBN 978-986-404-454-2 (精裝)

1. 臺灣文學 2. 文學評論

733.08

104015150

ISBN-978-986-404-454-2



臺灣歷史與文化研究輯刊

八 編 第二八冊

ISBN : 978-986-404-454-2

美濃作家的在地書寫研究(上)

作 者 鍾怡彥

總 編 輯 杜潔祥

副總編輯 楊嘉樂

編 輯 許郁翎

出 版 花木蘭文化出版社

社 長 高小娟

聯絡地址 235 新北市中和區中安街七二號十三樓

電話 : 02-2923-1455 / 傳真 : 02-2923-1452

網 址 <http://www.huamulan.tw> 信箱 [hml810518@gmail.com](mailto:hml810518@gmail.com)

印 刷 普羅文化出版廣告事業

初 版 2015 年 9 月

全書字數 283118 字

定 價 八編 29 冊 (精裝) 台幣 58,000 元

版權所有・請勿翻印

# 美濃作家的在地書寫研究(上)

鍾怡彥 著

## 作者簡介

鍾怡彥，生於高雄美濃，祖父鍾理和、父親鍾鐵民同為臺灣文學作家。彰化師範大學文學碩士、中央大學文學博士。曾在多所大學院校任職，目前於國立中央大學任教。擔任多屆「笠山文學營」講師及「阿公店溪文學獎」評審、論文講評人。參與編寫「臺灣文學辭典」、「臺灣現代文學有聲書」，主編新版《鍾理和全集》、《鍾鐵民全集》、《鍾鐵民小說選》、《鍾鐵民散文選》。著有碩士論文〈鍾理和文學語言研究〉、博士論文〈美濃作家的在地書寫研究〉，單篇論文有〈菸葉與冤業：美濃作家的共同記憶〉、〈鍾理和文學中的飲食書寫〉、〈鍾鐵民文學的農村圖像〉等。

## 提 要

本論文以「美濃作家的在地書寫」為研究主題，透過文學的角度探討美濃的各個面向。結合地方志、文化地理學、集體記憶等研究方法，分析作家記憶中的美濃，作品呈現何種在地特色。美濃作家記錄了美濃的過去，亦探討未來發展，將文學與地景結合，讓地景不單只是客觀存在，還具有人文色彩，他們的作品，呈現了美濃發展的歷史和客家族群的生活特色。

研究進路：先介紹美濃作家及其作品，包括傳統文學與現代文學作家，分析他們的客語特色及寫作手法。接著是自然環境的描繪，分為美濃丘陵的族群記憶、美濃水域與生活記憶、乾濕分明的季節記憶、自然生態的觀察記錄等四部分。再來則是農業活動的書寫，探討水稻的轉型承傳、菸葉種植的興衰、經濟作物的經營、豬業榮景與沒落等四項。最後則是聚落文化的呈現，藉由傳統建築與家族歷史、新舊並陳的飲食書寫、典雅實用的服飾配件、為求離農的教育觀念、閩客融合的宗教信仰、勤勞節儉的生活習慣、忙裡偷閒的娛樂活動、保鄉衛土反水庫運動等面向，分析美濃的聚落色彩。

美濃作家有意或無意地將地方特色寫進作品裡，直接或間接成了地方的行銷管道，讓更多讀者認識美濃。他們的作品記錄了各年代的地景風貌與生活方式，將美濃塑造為客家的鄉愁之地，成功的讓美濃成為臺灣客家聚落的代表，對於文化塑造的貢獻極大，在臺灣文學中，美濃成為一個重要的文學發展地。

本論文獲客家委員會  
103 年度客家研究優良博碩士論文獎助



# 目 次

## 上 冊

第一章 緒 論	1
第一節 研究動機	1
第二節 研究範圍與方法	3
一、研究範圍	3
二、研究方法	7
第三節 文獻回顧	8
一、關於鍾理和的研究論文	8
二、關於鍾鐵民的研究論文	10
三、關於吳錦發的研究論文	10
四、關於鍾永豐的研究論文	11
第四節 本文架構	12
第二章 美濃作家及其作品	15
第一節 傳統文學	15
一、陳保貴（一八八五～一九六二）	16
二、朱鼎豫（一九〇六～一九九三）	17
三、其他詩人	19
四、相關詩社	24
第二節 現代文學	25
一、鍾理和（一九一五～一九六〇）	25
二、鍾鐵民（一九四一～二〇一一）	28
三、吳錦發（一九五四～）	31

四、鍾永豐（一九六四～）	32
五、其他作家	34
第三節 客語運用	35
一、文學中的客語	35
二、客語文學創作	38
第四節 時代主題	42
一、日據時期	
——移民與墾殖	42
二、戰後至五〇年代	
——破敗與發展	43
三、六〇、七〇年代	
——新舊世代與農村生活的劇烈變化	44
四、八〇、九〇年代	
——農村凋蔽與反水庫運動	48
五、二〇〇〇年以後	
——關心農業未來與青年歸鄉	51
第三章 自然環境的描繪	57
第一節 美濃丘陵的族群記憶	60
一、美濃山系	60
二、龍肚山系	73
第二節 美濃水域與生活記憶	80
一、美濃河流域	81
二、龍肚河流域	99
三、開埤與築堤	100
第三節 乾濕分明的季節記憶	103
一、雨季	104
二、乾季	110
三、氣候異常	114
第四節 自然生態的觀察記錄	120
一、美濃作家的自然觀察	121
二、常出現在美濃作家作品中的動植物	131
三、生態失衡	139
第四章 農業活動的書寫	143
第一節 水稻的轉型承傳	143

一、從插秧到收割	144
二、農損防制	146
三、耕作的轉型	149
四、水稻的承傳	153
第二節 菸葉種植的興衰	157
一、繁瑣的種植過程	158
二、告別輝煌時代	168
三、作家的共同記憶	172
第三節 經濟作物的經營	177
一、雜糧作物	177
二、園藝作物	181
第四節 豬業榮景與沒落	193
一、貧窮莫斷豬	194
二、飼養方式變遷	196
三、豬業興衰	197

## 下 冊

第五章 聚落文化的呈現	203
第一節 傳統建築與家族歷史	203
一、生活建築——夥房	204
二、產業建築——菸樓	211
三、歷史建築——東門樓	217
第二節 新舊併陳的飲食習慣	219
一、傳統飲食	219
二、新式飲食	237
三、點心	241
第三節 典雅實用的服飾配件	243
一、傳統服裝	244
二、工作裝扮	250
三、美濃紙傘	252
第四節 為求離農的教育觀念	254
一、晴耕雨讀風氣	254
二、升學考試壓力	257
三、現實至上觀念	260

第五節 閩客融合的宗教信仰	265
一、伯公	265
二、三山國王	274
三、法師公	275
四、祭祀活動	277
第六節 勤勞節儉的生活習慣	280
一、傳統保守	280
二、勞動身影	283
三、年節習俗	288
第七節 忙裡偷閒的娛樂活動	290
一、山歌	290
二、看戲	294
三、電影	298
四、遊戲	303
第八節 保鄉衛土反水庫運動	304
一、良藥乎？毒藥乎？	305
二、生存的戰爭	311
第六章 結 論	323
第一節 寫作特點	323
一、受自然環境影響深	323
二、對農業的關心	325
三、呈現濃厚的客家文化	326
第二節 藝術成就	328
一、寫作風格比較	328
二、表現形式	329
三、美濃——從地名變成鄉愁	330
參考資料	331
圖 次	
美濃作家分佈圖	59
表 次	
(一) 鍾理和作品中美濃的野生動植物表	121
(二) 鍾鐵民作品中美濃的野生動植物表	123
(三) 鍾鐵鈞作品中美濃的野生動植物表	128
(四) 吳錦發作品中美濃的野生動植物表	130

# 第一章 緒 論

## 第一節 研究動機

美濃，舊稱「瀾濃」，日治時期大正九年（一九二〇年）改稱為「美濃」。在客家人移墾前，為平埔族聚落所在地，乾隆初年以前，屬於嚴禁漢人墾拓的「禁地」。漢人進入拓墾，則與雍正十年的吳福生事件有關，協助平定亂事的右堆統領林豐山、林桂山昆仲，因取得特殊身分，才得以進入番地，開墾瀾濃地區。〔註1〕

乾隆元年（一七三六年）原居武洛庄林家昆仲，帶領張、徐、黃、劉、曾、鍾、陳、余、李、林、廖、何、邱、左、盧、宋等十六姓四十餘人，入墾靈山、月光山、雙峰山山麓，並建立開庄伯公於靈山山下，正式開墾這片土地，定名為「瀾濃」。

入墾之初，當地原住民勢力仍很強大，故先民為顧慮安全，不敢於此夜宿，日落時返回武洛，次日清晨再去開墾。為求安定久居，選擇在瀾濃河北岸、竹子門溪、羌仔寮溪會合處建立聚落，稱為瀾濃庄。此地名於乾隆十七年《重修臺灣縣志疆域圖》已有記載。〔註2〕

瀾濃平原略呈三角形，頂點位於九芎林，右邊為茶頂山脈，左邊為美濃山系，瀾濃溪自九芎林而下，貫穿平原中央。瀾濃平原的地勢，大致東北高，

---

〔註1〕 見簡炯仁：《高雄縣旗山地區的開發與族群關係》，高雄縣政府，2004.8，頁257~258。

〔註2〕 見美濃鎮誌編纂委員會編：《美濃鎮誌》，高雄：美濃鎮公所，1996.9，頁35~39。

西南低，東西山腳高，中央低。故瀾濃地區的開墾以地勢稍高，又近水之瀾濃庄、龍肚庄及九芎林為據點，再往外擴張。

瀾濃庄成庄之後，逐漸往四周擴張，柚仔林庄、龍肚庄、金瓜寮庄、中壇庄、九芎林庄、竹頭背庄先後被開墾成聚落，最晚開發的為南隆、吉洋地區，因此地排水不良又乾燥，開發不易，直到明治四十三年三五公司成立南隆農場後，招募北部客家移民，才開始積極開墾，加上龜山堤防與獅子頭圳的建設，讓此地從荒野變成良田。〔註3〕至此，美濃的開發才告完全結束。

美濃長久以來因地形封閉，交通不便，而保存了完整的客家文化。美濃居民大抵世代務農，繼承了先民勤勞的天性，也繼承了祖先遺留下來的傳統生活方式，這使美濃保留了濃厚的傳統農村景觀。此處以稻作為主，重要的經濟作物是菸葉，菸葉帶來的高收入，間接培養了五十幾位博士，菸葉文化是美濃與其他農村最大的不同處。然而戰後臺灣土地改革獲得成功，帶來農村經濟繁榮、進步，成為六〇年代工業起飛的基礎，但現今的農村，卻因工商業蓬勃發展而面臨危機，農民所得偏低，大量農村青年往都市發展，城鄉差距越來越大，農村社會、文化、經濟逐步走向夕陽，農民對土地不再有強烈的認同感，不僅美濃如此，更是臺灣農村的悲歌。

美濃因為自然環境的關係，形成許多文化地景，這些地景暗含了自古至今美濃人對大地的集體塑造。地方與記憶無可避免會糾結在一起，而建構記憶的主要方式之一，就是透過地方的生產。地方的物質性，意味了記憶並非聽任心理過程的反復無常，而是銘記於地景中，成為公共記憶。〔註4〕美濃作家與美濃密不可分，他們從美濃取得文學養分，並反映在文學上，用文學創造美濃地景，記錄了當地的共同記憶。

本文以美濃為研究範圍，是因為美濃本身的特殊性，更重要的是這裡培育出許多文人，傳統文學方面，計有朱阿華、朱鼎豫、陳保貴、陳新賜、鍾美盛、張琴龍、古信來〔註5〕等人，現代文學方面有鍾理和、鍾鐵民、吳錦發，和一位金曲獎最佳作詞獎得主鍾永豐，除了上述四位，還有許多當地作家，雖然名氣不如他們，但一樣都是在關懷家鄉，如劉洪貞、鍾鐵鈞等。他們的作品，正好反映了美濃的發展與困境，故筆者藉由作品的解讀，探討作家們

〔註3〕 《美濃鎮誌》，頁60。

〔註4〕 Tim Cresswell 著，王志弘、徐苔玲譯：《地方：記憶、想像與認同》，臺北：群學出版有限公司，2006.12，頁138。

〔註5〕 《美濃鎮誌》，頁489～490。

在不同年代、不同觀念下，如何描寫美濃樣貌、社會結構及農民價值取向，他們對美濃的觀察有何不同，所關心的問題是什麼，又是以何種藝術手法表現，其中的相同處與不同處，都值得做深入的研究。因文學不能解讀為只是描繪區域和地方，很多時候，文學協助創造地方。〔註6〕

故筆者以「美濃作家的在地書寫」為題，用文學結合文化地理學、集體記憶的角度分析美濃，藉由文字的描寫，作家如何塑造記憶中的美濃，作品呈現何種在地特色；文學記錄了美濃的過去，並探討未來，以期完整呈現美濃發展的歷程和客家社會的建構。這是新的研究方向，將焦點集中在一個鄉鎮，藉由同一鄉鎮的作家作品，探討農村變遷過程，亦可視為臺灣農村的縮影。

## 第二節 研究範圍與方法

關於美濃書寫的作品繁多，許多是到美濃一遊之後所寫的感想，有些則是記者的採訪文章，因他們的作品無法深入美濃，故本文從缺。筆者的研究對象設定在本身是美濃人，且對美濃有深入的觀察與書寫者，書寫時間從日治迄今的文學作品。傳統文學方面，有美友吟社和旗美吟社的詩人們，現代文學方面以鍾理和、鍾鐵民、吳錦發、鍾永豐為主要研究對象，再配合其他作家作品，以求最完整的研究，作者中以吳錦發的作品最多元，包含了政治、評論、環保、神話等，但因本文以美濃書寫為主，所以與美濃無關的作品，皆排除在外。

### 一、研究範圍

以下將本文欲研究的作品舉要列出，包括傳統文學小說、散文、歌詞。

#### （一）傳統文學

- 1、朱鼎豫：「龍肚八景」計有，〈茶頂晴嵐〉、〈竹門煙雨〉、〈龜頭秋漲〉、〈龍闕澄潭〉、〈聖亭野望〉、〈柳塘魚浪〉、〈龍蘭牧笛〉、〈巒嶠樵歌〉、〈龍崗觀雲〉二首、〈仲秋曉望〉、〈門對雙峰春景好〉二首、〈春日遊茶頂山〉、〈中正湖〉、〈感懷〉、〈黃蝶翠谷〉、〈東門樓〉、〈中正亭〉等詩。

〔註6〕 Mike Crang 著，王志弘、余佳玲、方淑惠譯：《文化地理學》，臺北：巨流圖書有限公司，2006.9，頁58。

- 2、陳保貴：〈門對雙峰春景好〉、〈龜山晚眺〉、〈龍岡觀雲〉、〈田園樂〉、〈中正湖行〉等詩。
- 3、陳新賜：〈乘晚班客車見一農夫上車偶感〉、〈驟雨初晴〉等。
- 4、鍾美盛：〈春雨〉、〈惜春〉、〈初夏〉、〈仲夏〉、〈探雙溪蝴蝶谷紀念〉等。
- 5、鍾世充：〈門前雙峰春景好〉、〈龍肚庄事由記略〉一文。
- 6、李春生：〈門前雙峰春景好〉。
- 7、張琴龍：〈月光山頌〉。
- 8、古信來：〈東方寮月光山登山記感言〉、〈初夏〉、〈觀看雨後布袋蓮有感〉、〈感懷〉二首。
- 9、溫華玉：〈惜春〉、〈初夏〉二首。
- 10、林富生：〈初夏〉、〈感懷〉。
- 11、楊來寶：〈初夏〉、〈感懷〉。
- 12、黃雙麟：〈美濃風光〉。

傳統詩人的在地書寫，以朱鼎豫作品最豐，雖然主題不脫自然美景，但情感與寫作技巧，實為其他詩人之上，是美濃傳統詩的代表人物。此外，從上述題名可知，傳統詩人著重於自然景色與季節的描寫，取材上較為狹隘，且部分為擊鉢吟徵詩之作，如〈初夏〉、〈惜春〉、〈門對雙峰春景好〉等。內容上有歌詠美景者，如「龍肚八景」詩；有感嘆季節更替者，如〈惜春〉。

## （二）現代文學

美濃作家的在地書寫，主要以現代文學為主，數量與內容比傳統文學豐富且優，以下為各作家作品介紹：

### 1、鍾理和作品

小說：長篇小說〈笠山農場〉，中篇小說〈薄芒〉、〈雨〉，短篇小說〈菸樓〉、〈還鄉記〉、〈錢的故事〉、〈竹頭庄〉、〈山火〉、〈阿煌叔〉、〈親家與山歌〉等。

散文：〈做田〉、〈賞月〉、〈我的書齋〉、〈旱〉、〈西北雨〉、〈安灶〉、〈豬的故事〉、〈老樵夫〉、〈挖石頭的老人〉等。

另外還有鍾理和日記、與文友的書信。

鍾理和作品的時間背景，橫跨戰前與戰後，〈笠山農場〉與〈薄芒〉時間背景為日據時代，其餘為戰後。

## 2、鍾鐵民作品

小說，依主題可分：

(1) 關於感情、婚姻與家庭：

〈人字石〉、〈小叔子〉、〈父與女〉、〈帳內人〉、〈起誓〉、〈山谷〉、〈夜路〉、〈土牆〉、〈清明〉、〈分家〉、〈夏日〉、〈憨阿清〉、〈石罈中的小花〉、〈枷鎖〉、〈送行的人〉、〈偷雞的人〉、〈尋春〉、〈夜〉、〈風雨夜〉、〈送〉、〈黃昏〉、〈霧幕〉、〈夜歸人〉、〈靜海波濤〉、〈大姨〉等。

(2) 關於友情、教育、童年：

〈山路〉、〈朽木〉、〈過程〉、〈夜獵〉、〈烏蜂〉、〈老友〉、〈祈福〉、〈秋意〉、〈河鯉〉、〈余忠雄的春天〉、〈竹叢下的人家〉、〈殺狗記〉、〈阿祺的半日〉、〈阿憨伯〉、〈墾荒者〉、〈雄牛和土蜂〉、〈捉山豬記〉、〈故事〉等。

(3) 關於農業、美濃：

〈蒔田〉、〈夜獵〉、〈籬笆〉、〈種菇人家〉、〈谷地〉、〈夜雨〉、〈返鄉記〉、〈雨後〉、〈我的夥伴〉、〈菸田〉、〈三伯公傳奇〉、〈約克夏的黃昏〉、〈女人與甘蔗〉、〈鄉愁〉、〈丁有傳最後一個願望〉、〈洪流〉、〈田園之夏〉、〈阿公的情人〉、〈蘿蔔嫂〉、〈阿月〉、〈荒村〉、〈阿耀的作業〉、〈月光下的小鎮〉等。未完成稿：長篇小說〈家園〉。

散文，依主題可分：

(1) 關於動物、植物：

〈大舅的牛〉、〈土狗與伯勞〉、〈蛇的故事〉、〈木瓜樹下好歇涼〉、〈清晨的起床號〉、〈嚇鳥〉、〈「羌」鴻一瞥〉、〈野山蜂〉、〈山豬不食糠〉、〈黃蝶兮！歸來〉、〈火焰樹〉、〈苦苓樹〉、〈烏杜子粥〉、〈蕨菜？好吃！〉、〈荔枝香〉、〈飛機草〉、〈紅香蕉〉、〈椰子〉、〈檳榔〉（之一）、〈木棉樹〉、〈麵包樹〉、〈菜瓜布〉、〈台灣水牛〉、〈燕巢群雀佔〉、〈美麗的芳鄰〉、〈金斑鳩〉、〈生命力〉、〈蒔花植草〉、〈菜季〉、〈美麗的花的世界〉、〈五色花和尚〉、〈蜂與人〉、〈蝸牛〉、〈青蛙〉、〈八月不聞禾蝦香〉、〈山豬不吃糠〉、〈蘿蔔角、玉蘭花和夜合〉、〈大蕃薯〉、〈鹹魚蕃薯飯〉、〈大閩雞〉、〈退冬〉等。

(2) 關於家庭、生活、風俗：

〈剃頭紀事〉、〈洗面洗耳角〉、〈下馬喝水〉、〈入年掛〉、〈掛紙〉、〈風水〉、〈火燒門前紙〉、〈木馬的聯想〉、〈早起三朝當一工〉、〈運動〉、〈山頂上的歌聲〉、〈暑天心情〉、〈颱風心情〉、〈大葉菅芒與蘭花〉、〈通向學校的長路〉、〈王

爺壇的皮影戲〉、〈看戲的日子〉等。

(3) 關於氣候、農業、環保：

〈看月華〉、〈四十九日烏暗天〉、〈冬寒落雨夏寒晴〉、〈冰雹雨〉、〈仿製文化〉、〈懷璧其罪〉、〈石灰紮路打白行〉、〈理性的抗爭〉、〈自家阿屎自家食〉、〈生存的戰爭〉、〈沒嘎吃貓飯〉、〈客家團結的力量〉、〈對自然要謙虛了〉、〈水庫的終結 小鎮之復活〉、〈俗務令人煩〉、〈同心自救〉、〈這樣的微笑〉、〈阿麟的理想〉、〈感動〉、〈淚滴禾下土〉、〈懶人無懶土〉、〈冤業〉、〈椰賤傷農〉、〈農業的輓歌〉、〈養豬戶何去何從〉、〈豬言豬語〉、〈暖冬〉、〈毒蜆〉、〈有用與無用〉、〈求人不如求己〉、〈「打林」不開溝〉、〈垃圾戰爭〉、〈生命之河〉、〈天作孽〉、〈農藥的迷思〉、〈清地屑〉、〈天霸王〉、〈所求於己者輕〉、〈別等老天賞水喝〉、〈惜福〉等。

(4) 關於美濃：

〈《笠山農場》之後〉、〈我寫我的家鄉——美濃〉、〈美濃的黃蝶祭〉、〈三合院的歲月〉、〈伯公壇〉、〈美得濃莊——高雄縣境內唯一客家大鎮美濃〉、〈菸葉與美濃〉、〈伯公樹下好歇涼〉、〈世外桃源·客家小鎮——美濃〉、〈晴耕雨讀——美濃人〉、〈笠山下的故事〉、〈清晨溪邊浣衣忙〉、〈必也正名乎〉、〈月光山下·美濃〉等。

鍾鐵民的作品，涵蓋了從一九六一年至二〇一〇年，近四十年的美濃，是美濃作家中，對美濃書寫最完整的作者，他的文學等於是美濃六〇年代後的發展史。

### 3、吳錦發作品

小說：長篇小說〈秋菊〉，中篇小說〈春秋茶室〉、〈閣樓〉，短篇小說〈永恆的戲劇〉、〈靜默的河川〉、〈遲開的桂花〉、〈明娟的鄉愁〉、〈迷路〉、〈大鯉魚〉、〈貓〉、〈蚱蜢〉、〈出征〉、〈堤〉、〈烤乳豬的方法〉、〈悲歌〉、〈牛王〉、〈燈籠花〉等。

散文：〈老歌者〉、〈摘菸〉、〈永遠的傘姿〉、〈土地伯公祠〉、〈夥房〉、〈東門城樓〉、〈菸樓〉、〈美濃藍衫〉、〈畜生三章〉、〈沒穿內褲的童年〉、〈我十七歲以前的美濃〉、〈夢返美濃溪〉、〈一滴水〉、〈水的人文觀〉等。

### 4、鍾永豐作品

專輯《我等就來唱山歌》、《菊花夜行軍》、《臨暗》、《種樹》、《我庄》，單曲〈菸田〉。

## 5、其他作家

鍾鐵鈞《笠山依舊在》；劉洪貞《媽媽的扁擔》、《未上好的袖子》、《紙傘美友情濃》、《坐看雲起時》等散文作品；林生祥《過庄尋聊》專輯。

## 二、研究方法

(一) 主要以文本結合地方志，討論文學作品的背景環境，分析現實環境對作家的影響為何，美濃作家是否受到自然環境影響，他們在作品中又是如何表現出來，探討作品創作的時空背景，與作品反映何種現實問題。

(二) 運用文化地理學的理論，參考專書為《地方：記憶、想像與認同》與《文化地理學》。在當代地理學裡，文化轉向成爲一種新的思考方式及新視野，不論如何定義文化，都只有把文化鑲嵌於真實生活情境中，在特定的時空背景下，才能夠加以理解。文化地理學研究的是文化的地點及空間差異，探討文化如何散佈於空間、如何讓空間有意義。地方感的保存或建構，是一種從記憶到希望，從過往到未來的旅途中的積極時刻。而且，地方的重構可以揭露隱藏的記憶，替不同的未來提供前景。〔註7〕

此外，地景是文化地理學研究的重點，它暗含了自古至今對大地的集體塑造。地景並非個人自產；它反映了某個社會——文化——的信仰、實踐和技術。地景和文化一樣，反映出這些元素的匯集，因爲文化亦非個體的資產，而且只能夠在社會中存在。地景可以解讀爲文本，闡述著人群的信念。地景的塑造被視爲表達了社會的意識形態，然後意識形態又因地景的支持而不朽。〔註8〕

故筆者欲探知美濃對作家的影響，作家如何在美濃這個空間裡，塑造屬於美濃的地景，而這些地景在當地人的記憶中，佔有何種地位，美濃作家傳播了怎樣的的文化特色，兩者如何互相影響，都是本文的研究重點。

(三) 關於集體記憶的理論，本文以《論集體記憶》〔註9〕與《文化記憶理論讀本》〔註10〕爲參考專書。所謂集體記憶，是同一社會中許多成員的個體記憶的結果、總和或某種組合。集體記憶要通過個體記憶來實現的，並且

〔註7〕 《地方：記憶、想像與認同》，頁101。

〔註8〕 《文化地理學》，頁35。

〔註9〕 莫里司·哈布瓦赫著，畢然、郭金華譯：《論集體記憶》，上海：上海人民出版社，2002.10。

〔註10〕 阿斯特莉特·埃爾主編，余傳玲等譯：《文化記憶理論讀本》，北京大學出版社，2012.1。